

Měsíčník pro filmovou kulturu

Ročník XXX

Říjen 1984

© Vydává ústřední ředitelství Československého filmu v nakladatelství PANORAMA, Hálkova 1, 120 72 Praha 2. Šéfredaktor dr. Vladimír KOLÁR. Předseda redakční rady prof. A. M. BROUSIL, redakční rada: dr. Jaroslav BERÁNEK, Aleš DANIELIS, Lubor DRAHOTA (tajemník), ing. Jaroslav HLINICKÝ, zasl. um. dr. Kamil PIXA, zasl. um. Antonín KACHLÍK, dr. Vladimír KOLÁR, Jan KLIMENT, dr. Jiří LEVÝ, prof. dr. Karel MARTÍNEK, DrSc., dr. Jiří PURŠ, nár. um. Jiří SEQUENS, Vladimír SOLECKÝ, Jiří SVOBODA, dr. Ernest STRIC, dr. Jozef VEJKÝ, dr. Miroslav ZÚNA. Grafická úprava Eva NATUS-ŠALAMOUNOVÁ. Redakce: Praha 6, Slavíčkova 5. Telefony: 37 38 41, 37 50 62. Nevyžádané rukopisy redakce nevrací. Tiskne POLYGRAFIA 1, n. p., Praha 2, Svobodova 1. Rozšíruje Poštovní novinová služba. Informace o předplatném podá a objednávky příjmá každá administrační PNS, pošta a doručovatel. Objednávky do zahraničí vyřizuje PNS - ústřední expedice a dovoz tisku Praha, závod 01, administrace vývozu tisku, Kafkova 19, 160 00 Praha 6. Cena jednotlivého výtisku 6 Kčs.

## Obsah

XXIV. MFF Karlovy Vary	str. 537
Vladimír Kolár: Festival míru a porozumění	str. 542
Sergej Gerasimov: ...co patří budoucnosti	str. 545
Miroslav Vaic – Jaroslav Soukup: <i>Láska z pasáže</i> (úryvky ze scénáře)	str. 548
Andrej Lettrich: Přiblížit pravdivého hrdinu dneška	str. 558
Sovětí hosté o festivalu	str. 562
Marcela Plítková: Člověk práce a vědecký pokrok	str. 565
Jaromíra Sitařová: Gottwaldov 1984	str. 567
Jan Bernard: Odkaz díla a myšlení A. P. Dovženka (II.)	str. 572
Antonín Navrátil: Krakov na novou cestu?	str. 577
Objektivem kritiky: <i>Slunce, seno, jahody; Mamina slaví 100. narozeniny; Zvláštní den</i>	str. 580
Tvůrci, filmy, názory	str. 586
Portréty světových herců	str. 591
Nové filmy Jana Švankmajera ( <i>Do sklepa, Kyvadlo, jáma a naděje</i> )	str. 593

V příštím čísle: *Nad závažnými dokumenty* ÚV KSSS o sovětské kinematografii; rozhovor s Jiřím Lehoucem; scénář gruzínského filmu Den delší než noc; devadesáté narozeniny Karla Plicky; XXIV. MFF Karlovy Vary; o adaptaci literárních předloh v animovaném filmu.

Na první straně obálky Monica Vittiová na snímku Miloslava Mirvalda  
(Cena předsedy festivalového výboru XXIV. MFF v Karlových Varech)

## СОДЕРЖАНИЕ

Итоги XXIV международного кинофестиваля в Карловых Варах

ВЛАДИМИР КОЛАР: Фестиваль мира и взаимопонимания

(*О событиях и итогах XXIV МКФ в Карловых Варах*)

СЕРГЕЙ ГЕРАСИМОВ: ...что относится к будущему (Теоретические размышления режиссера и исполнителя главной роли фильма «Лев Толстой», удостоенного высшей награды XXIV МКФ в Карловых Варах)

МИРОСЛАВ ВАЙЦ - ЯРОСЛАВ СОУКУП: «Любовь из пассажа» (Отрывки сценария нового чешского фильма)

Импульсы фестиваля (Комплект материалов XXIII фестиваля чешских и словацких фильмов в Банска Бистрице)

ЯРОМИРА СИТАРЖОВА: Готвальдов 1984 г. (Подведение итогов XXIV фестиваля фильмов для детей и юношества)

ЯН БЕРНАРД: Заветы и мысли Александра Петровича Довженко (Завершение статьи о классике советского киноискусства)

АНТОНИН НАВРАТИЛ: Krakov на новом пути (Оценка результатов международного фестиваля короткометражных фильмов нынешнего года)

Через объектив критики: «Солнце, сено, ягоды»; «Мама празднует сотую годовщину рождения»; «Необыкновенный день»

Авторы, фильмы, возврения

Портреты актеров с мировым именем

Новые фильмы Яна Швандека («Яма», «Маятник и надежда», «Вслепую»)

стр. 537

стр. 542

стр. 545

стр. 548

стр. 558

стр. 567

стр. 572

стр. 577

стр. 580

стр. 586

стр. 591

стр. 593

## TABLE DES MATIÈRES

Le palmarès du XXIVème Festival International du Film de Karlovy Vary

VLADIMÍR KOLÁR: Un festival de la paix et de l'amitié (Bilan du XXIVème F. I. F. de Karlovy Vary)

SERGHEI GHERASSIMOV: ...qu'est-ce qu'appartient à l'avenir (Les propos de l'auteur du film Lev Tolstoi - Grand Prix du XXIVème F. I. F. de Karlovy Vary)

MIROSLAV VAIC - JAROSLAV SOUKUP: L'amour de la gallérie (Extraits du scénario d'un nouveau film tchèque)

Les impulsions du festival (Encore à propos du XXIIIème Festival des films tchèques et slovaques - Banská Bystrica, mars 1984)

JAROMÍRA SITAŘOVÁ: Gottwaldov 1984 (Un bilan du festival national des films pour les enfants)

JAN BERNARD: L'œuvre de A. P. Dovjenko (La seconde partie d'un essai consacré à un des classiques du film soviétique)

ANTONÍN NAVRÁTIL: Crakovie sur un nouveau chemin? (Un bilan du festival national et international des films documentaires et des court-métrages)

Par l'objectif de la critique: Le soleil, le foin et les fraises; Maman a 100 ans; Une journée particulière

Auteurs, films, opinions

Portraits des auteurs

Deux nouveaux films de Jan Švankmajer (Dans la cave; La pendule, la fosse et l'espoir)

page 537

page 542

page 545

page 548

page 558

page 567

page 572

page 577

page 580

page 586

page 591

page 593

## IN THIS ISSUE:

Results of the XXIVth International Film Festival in Carlsbad

(p. 537)

VLADIMÍR KOLÁR: Festival of Peace and Understanding

(about the course and results of the XXIVth IFF in Carlsbad)

SERGEJ GERAASSIMOV: ...What Belongs to the Future

(artistic reflections of the director and leading person of the film Lev Tolstoy that gained the highest appreciation at the XXIVth IFF in Carlsbad)

MIROSLAV VAIC - JAROSLAV SOUKUP: Love from a Passage

(samples from the screenplay of a new Czech film)

Stimulations of a Festival

(a set of materials from the XXIIIrd Festival of Czech and Slovak Films in

Banská Bystrica)

(p. 558)

JAROMÍRA SITAŘOVÁ: Gottwaldov 1984

(a valuation of the XXIVth Festival of Films for Children and Youth)

JAN BERNARD: The Heritage of Alexander Petrovich Dovjenko's Work and Thoughts

(final part of a study on the classic of Soviet film)

ANTONÍN NAVRÁTIL: Cracow on a New Way?

(a valuation of this year's international festival of short-length films)

Through the Object-glass of Criticism: The Sun, the Hay, the Strawberries; Mummy Celebrates Her 100th Birthday; A Strange Day

(p. 580)

Authors, Films, Opinions

(p. 586)

Portraits of World-known Actors

(p. 591)

New Films by Jan Švankmajer

(p. 593)

(The Pit, the Pendulum and the Hope; Into the Blind)